

China erträgt!

von Leo Simmen.

Der Kampf des Arbeitertypus gegen ihre Unterdrücker fand nicht mehr zum Stillstand. Nicht kommen im Ringen des Proletariats „ipsa et domus“ (Siege und Rückschläge) vor und noch mal so dümmlich kleinen, daß die Arbeitersklaven müde werden müssten, modelllos zurückbleiben und als ob sie sich auf eine für lange Zeit der Ausbeutung würdig wüssten.

Die Blamme des Widerstandes und der Rebellion, die — getragen durch den Brand der russischen Revolution — unmittelbar nach dem Weltkrieg unter den Arbeitern vieler europäischer Staaten, die durch die weiße Reaktion hingeschlagen wurden, entzündet und erstellt zu sein. Was von der Arbeitersklasse ausmittelt nach dem Kriege an Rechten erobert worden ist, ist wieder verloren gegangen oder besteht, im günstigsten Falle, nur noch dem Scheine nach.

In den meisten Ländern ist die Macht der Arbeitersklasse gebrochen. In England, in Ungarn, in Deutschland, in Bulgarien, in Polen, in Jugoslawien, in Italien, in Griechenland, in Spanien — überall ist die Arbeitersklasse niedergeschlagen, ermordet, entzweit, sei es durch offene deutsche Gewalt oder langsam auf gesetzlichem Wege an Hand von Paragraphen der Auslagerung. Der große Aufmarsch, zu dem sich das Weltproletariat vor fünf oder sechs Jahren erhob, ist aufgehalten und mit einer Niederlage geendigt. Allein das russische Proletariat hat den Kampf mit allen seinen Folgen gewagt und wußte die Errungenschaften der Revolution zu erhalten. Mit großen Schwierigkeiten lämpft es für die Festigung und Erhaltung des eigenen Staates.

Was während der Kapitalismus sich in den europäischen und anderen industrialisierten Ländern vorübergehend wieder erholt und die Arbeitersklasse Schritt für Schritt von den eroberten Rechten zurückdrängt, entstehen im fernsten Osten ein wütender Kampf gegen den, der bereits wieder für lange Zeit als Sieger wohnt im Imperialismus.

China erträgt! Das chinesische Proletariat hat sich gegen keine Unterdrücker erhoben. Hunderttausende chinesische Arbeiter, die Angehörigen der Außengebieten, haben die Arbeit niedergelassen und fordern, unterstützt von Studenten und Anhängern des kleinen Mittelstandes, nicht nur Verbesserung der Arbeitsbedingungen und eine gesetzliche Arbeitsschicht, sondern zugleich die Befreiung ihres Volkes von der Fremdherrschaft, das Recht zur Selbstbestimmung, das in den Friedensverträgen, die dem Kaiserreich legten aller Kriege ein Ende gemacht haben, je freilich verhindert werden ist.

In Shanghai, in Kanton, in Tschingtau und einer Reihe anderer Städte wurde der Generalstreik verklungen. Tagelöhner, Transportarbeiter, Seeleute, Eisenbahner, bis zu den Kolonisten des zivilisierten Unterdrückers, kämpfen Schutt an Schutt für ihre politische und wirtschaftliche Befreiung.

Die europäischen Mächte, England, Italien, Frankreich, die zusammen mit Amerika und Japan gleichzeitig Besitzer und Ausbeuter des chinesischen Volkes sind, haben nur eine Antwort auf die gerechten Forderungen der chinesischen Kults. Es ist die gleiche Antwort, die sie in letzter Gusto stets geben, wenn sie den arbeitenden Teil der eigenen Nation gegen sich haben: Gewalt.

In den chinesischen Häusern werden die Kriegsschiffe konzentriert. Truppen werden an Land gesetzt, die demonitrierenden und ihr Rechte lämpfenden Arbeiter werden mit Augeln und Beinen gepanzert. Engländer und Japanische Truppen haben bereits wiederholt auf die Wehrlosen gesessen und Tausende chinesischer Arbeiter und Studenten müssen ihre Anmaßung, als Menschen behandelt werden zu wollen, mit ihrem Blut bezahlen.

Die bürgerliche Presse aller Länder bemüht sich, den wirklichen Stand der Dinge in China zu verschleiern und ebenso wie 1911, kurz vor dem Kriegsausbruch, die öffentliche Meinung mit Lügen und Verdächtigungen zu vergiften. An den Vorfahren von 1900 erinnern, trachtet sie der Deftlichkeit — und vor allem des Arbeitertypus — weizumachen, daß der Widerstand in Chinas ein Kampf gegen die Fremden ist, daß es gegen die weiße Rasse geht und es kann somit um einen Rassenkampf handeln. Die sogenannte „gelbe Gefahr“ wird in grellen Farben an die Mauer gemalt.

Das Weltproletariat darf sich nicht wieder in derselben Weise wie 1911 habschwindeln lassen. Der Kampf des chinesischen Proletariats ist ein Kampf gegen Fremde nur insoweit, als diese Ausbeuter des chinesischen Volkes sind, und es ist nicht die

Schuld der Chinesen, daß die Mehrheit der Fremden — Europäer, Amerikaner und Japaner — ihre Ausbeuter sind. Schon länger ihrer Ausbeuter sind.

China ist ein legendärer autonomer Staat, in Wirklichkeit aber nur eine Kolonie des Weltimperialismus. Einmillionen eines Volkes von 300 bis 400 Millionen Chinesen haben sich einige Hunderttausend Ausländer in den Industrie- und Hafenhäfen als Vertreter des Weltkapitalismus festgelegt mit dem einzigen Ziel, möglichst viel Arbeit und Geld aus dem chinesischen Volk zu pressen.

In den wichtigsten Städten sind diese Fremden absolut Herr und Meister. Sie haben ihre eigene Verwaltung, ihre eigene Polizei, und die chinesische Regierung hat nichts zu sagen über jene, nach über die „eigenen“ Untertanen, die an diesen Städten leben, arbeiten und leiden, leben im strengsten Sinne des Wortes. Denn sind die Ausbeuter in ihrem eigenen Lande noch immer in ihrer Ausbeutungsfreiheit etwas beschränkt und behindert, so haben sie hinsichtlich der Behandlung der Chinesen vollkommen freie Hand. In den Bergwerken, die unter der Kontrolle des Vertreters des zivilisierten Staates ausgebaut werden, sind die Chinesen gezwungen, zwanzig Stunden täglich zu arbeiten; in den Glassfabriken müssen kleine Kinder fünfzehn, sechzehn und siebzehn Stunden täglich frönen; in den Textilfabriken, die hauptsächlich englischen Kapitalisten gehören, werden Kinder von sieben und selbst weniger Jahren beschäftigt. Die Tagelöhne der Erwachsenen sind selten höher als 30 Pfennig. Die Auszahlung selbst erfolgt unregelmäßig, und oft müssen sich die Arbeiter gefallen lassen, daß die Löhne durch auferlegte Geldstrafen gelöscht werden. Körperliche Strafen sind eine gewöhnliche Erziehung. Unter diesen Umständen kann höchstens eines in Stäben verleben: daß sich der, der das aufs Blut ausgezehrte Kult nicht längst früher erhoben hat und daß er nun, wo er endlich im Erwachsenen begriffen ist, nicht zu anderen, schärferen Mitteln als Streik und Boykott die Zufriedenheit nimmt.

Aus der Hitze des Kampfes dringt zu dem europäischen Proletariat der Ruf um Hilfe und Unterstützung der ringenden chinesischen Arbeitersklasse. Was wird die Antwort sein?

Bereitschiedlich schon hat die europäische Arbeitersklasse Sympathieschüttungen angenommen. Aber was helfen Resolutionen, wenn ihnen nicht Taten folgen?

Die kapitalistische Klasse aller Länder summert sich einen Pfifferling um Resolutionen, die sich gegen ihre Haltung im eigenen Lande richten. Sie wird sich nicht mehr darum summern, wenn diese sich gegen ihr Auftreten in der Ferne richten. Die Regierungen führen fort, Schiffe und Truppen zu entsenden, und sie werden sich trotz aller Resolutionen nicht abhalten lassen, neue Blutbände zu bereiten.

Die brutale Haltung der imperialistischen Räuber bedroht die Welt mit einem neuen Krieg, in dem die kapitalistischen Regierungen aller Länder erneut das Leben der Arbeiter opfern werden, ungeachtet aller Internationalen Friedenskonferenzen und aller logenartigen Entwaffnungskonferenzen.

Es ist etwas mehr nötig als Resolutionen. Erforderlich ist praktische Solidarität mit dem chinesischen Proletariat. Notwendig sind Taten und zwar sowohl im Interesse der kämpfenden chinesischen Arbeitersklasse als im wohlbegrieffenen Eigeninteresse der Arbeiter aller Länder. Denn der Kampf des chinesischen Proletariats für seine politische und wirtschaftliche Befreiung ist ein Teil des Weltkampfes, den das Proletariat aus der ganzen Welt für seine Befreiung vom kapitalistischen Regime führt. Ist die chinesische Revolution siegreich, dann wird dem Weltimperialismus eine tödliche Wunde zugefügt, dann wird er definitiv geschwächt, doch auch die unterdrückten und ausgebeuteten Völker in anderen Teilen, in Britisch-Indien, in Niederrätschland-Indien, in Ägypten, in Arabien, in Persien, in Mesopotamien, in Afrika, mit Ausicht auf Erfolg das Haupt erheben können. Und diese Erhebung wird nicht wenig dazu beitragen, daß auch die europäische Arbeitersklasse aufs neue auf der ganzen Linie den Kampf für ihre Befreiung wieder aufnehmen kann.

Die Ausbeuter des chinesischen Proletariats, die gleichzeitig auch untere Ausbeuter sind, kennen die Zusammenhänge gut. Sie verlügen mit allen Mitteln den Widerstand der chinesischen Arbeiter zu brechen und trachten, die Scheidung zwischen dem chinesischen Proletariat und dem der eigenen Länder zu beständig und zu vertiefen, da sie wissen, daß die Einheit der Arbeiter in Europa und Asien das Ende ihrer Herrschaft bedeutet.

Mögen die europäischen Arbeiter den Ernst der Lage begreifen. Es sollte keine Arbeiterversammlung stattfinden, in der nicht die Sympathie und die Solidarität mit den kämpfenden chinesischen Kameraden einen Ausdruck findet. Die Arbeiter aller Länder müssen in großen öffentlichen Versammlungen zeigen, daß sie nicht gewillt sind, sich nochmals als willkürliche

Eben habe ich keine Arbeit, muß erst eine suchen, aber ... Wieviel Geld haben Sie?"

Er beachte die Antwort kaum über die Lippen: „Ein-einviertel Dollar.“

Die Frau lachte. „Dafür sage ich nicht einmal den Hut auf.“

„Ich habe nicht mehr.“ flehte er mit gebrochener Stimme. „Ruh' Hilfe holen, sonst stirbt meine Frau. Ich kann nichts dafür, ich ...“

Frau Haupt wandte sich ihren Schüsseln zu, sprach zwischen Tomps und zischendem Fell hervor: „Geben Sie mir zehn Dollars, den Rest können Sie später bezahlen.“

„Ich kann es nicht, habe das Geld nicht, habe bloß eineinviertel Dollar.“

Weshalb wollen Sie mich betrügen? Ich glaube es Ihnen nicht. Ein starker Mann wie Sie, und bloß eineinviertel Dollar!“

„Ich komme aus dem Gefängnis!“ rief Jurgis, er war bereit, vor der Frau auf die Knie zu fallen. „Hatte auch schon vorher kein Geld, meine Familie ist fast verhungert.“

„Ihre Freunde sollten Ihnen helfen.“

„Sie sind alle arm, geben mit dies, ich tat alles, was ...“

„Haben Sie nichts, was Sie verkaufen könnten?“

„Nichts, ich sage Ihnen ja, daß ich nichts habe!“ schrie er verzweifelt.

„Können Sie nichts borgen? Haben Sie keinen Kredit? Hören Sie mich an. Sie könnten froh sein, säme ich mit Ihnen. Ich würde Ihre Frau und das Kind retten, das Geld würde Sie nicht reuen. Wie aber wäre Ihnen zumute, verloren Sie Ihre Frau? Ich verstehe mich auf meinen Beruf, kann Ihnen Damen nennen, die Ihnen dies sagen würden ...“

Jurgis warf die Arme hoch, wandte sich zum Gehen. Doch vernahm er dann hinter sich die Stimme der Frau: „Für Sie fünf Dollars.“ Sie folgte ihm, sprach überredend: „Sie werden bei diesem Wetter niemand finden, der es billiger macht. Koch nie habe ich einen Fall für so wenig Geld übernommen. Ich könnte ja nicht einmal meine Miete bezahlen.“

Jurgis unterbrach sie mit einem Fluch. „Ich habe das Geld nicht!“ brüllte er. „Wie kann ich es Ihnen geben? Ich habe es nicht! Verstehen Sie: ich habe, es nicht!“

Werkzeuge in dem blutigen Spiel gebrauchen zu lassen, das die Kapitalisten und ihre Agenten ausüben. Sie allein ist es die Tugende der Transportarbeiter, Eisenbahnarbeiter und Schiffsarbeiter, die bereits wiederholt durch ihre direkte Aktion gekämpft haben, Kriegsschiffe zu versenken und andere wichtige Kriegsschiffe zu zeigen und den Transport der Kriegsmaterialien gegen das chinesische Proletariat bestimmte. Sie sind die Werkzeuge.

Die chinesischen Arbeiter kämpfen unter den Fingern „Siegerego“ von China und „China den Chinesen“.

Mögen die weißen Schäfer, die immer ihr Leben und ihr Heil, ohne Vorbehalt an der Seite ihrer Schafe im freien Osten stehen. Mögen sie begreifen, was ihrer Ausbeuter nicht lange vor ihnen begriffen haben: daß Chinas Zukunft weiß und weiß die Welt vor Ihnen wird.

Morgans Hand in Australien

Das Report wird gemeldet, daß Australien zur Rückzahlung einer im Dezember fälligen Anleihe einen amerikanischen Kredit sucht. Wahrscheinlich wird die Morgan Co. von den weit über 70 Millionen Pfund Sterling, 100 Millionen Dollar aufzubringen, andere Banken werden den Rest übernehmen. Man hofft in der australischen Finanzwelt, daß nach Australien auch andere angestammte Dominions Kredite in Aussicht stehen werden, nachdem hier die englische Geldmangel an dem Überschreiten, die wichtigste australische Anleihe zu übernehmen, so deutlich gezeigt hat.

Die wirtschaftliche Abwendung des Dominions vom Mutterland und ihre Zunahme zu den Vereinigten Staaten hat natürlich weitgehende politische Folgen. Vor Australien hat bereits Neuseeland einen Rückzug bei seinen Anleihenbewerbungen in London erlebt. Der wirtschaftliche Einfluß Englands in Kanada ist bekanntlich noch viel mehr bedeckt: so wurden im Zeitraum von 1921 bis 1924 vom England 425,9 Millionen Dollar, von den Vereinigten Staaten aber 244,1 Millionen Dollar in Kanada investiert, und es ist nicht zu viel behauptet, wenn in amerikanischen Wirtschaftsberichten gesagt wird, daß „in wirtschaftlicher und logistischer Hinsicht Kanada als eine nördliche Verlängerung der Vereinigten Staaten betrachtet werden kann“. Auch an dem Beispiel Südamerikas ist ersichtlich, daß die Handelsbeziehungen den finanziellen Bindungen folgen. Der prozentuale Einfluß Englands in Südamerika ist ebenfalls im Rückgang begriffen, seit die Unabhängigkeit mehrerer südamerikanischer Staaten — darunter Brasilien — von der Bank of England abgewichen wurden, um die Goldparität des Pfund Sterling nicht zu gefährden.

Wenn der englische Geldmarkt als anwachsende ist, Aufschwung, einem der größten und entwicklungsfähigsten Dominions, eine Anleihe zu gewähren und es damit wirtschaftlich und politisch in die Hände der Vereinigten Staaten treibt, so ist dies als Zeichen der immer mehr forschende Ressentiment in England selbst wie im britischen Imperium aufmerksam zu werten, ebenso wie Morgans Bereitwilligkeit zur Anleihengewährung ein Symptom dafür ist, daß Amerikas Expansionsbedürfnis keine Grenzen kennt.

Man muß neben dem Angeführten noch in Betracht ziehen, daß Englands Handelsbilanz sowohl im Jahre 1924 wie auch im ersten Halbjahr 1925 stark positiv war, doch es alle um so mehr auf sein „ausköhlbares Einkommen“ angewiesen ist, das sich hauptsächlich aus den Zinsen der im Ausland angelegten Kapitalien ergibt. Verstärktigt man, daß es — wie das australische Beispiel zeigt — zu einer Verstärkung dieser ausländischen Kapitalanlagen nicht unhandlich ist, so wird man um so leichter begreifen, mit welcher Zöbigkeit es die ihm noch verbliebenen Einfluss- und Entwicklungssphären verteidigen muß und mit welcher Wut es sich auf alle Mützen macht, die seine Herrschaft in den Kolonien und vor allem auch in China gefährdet.

Englands Kriegsanstrengungen gegen Sowjet-Rußland

U. Moser. Juli. Zu den kriegerischen Vorbereitungen Englands gegen den Sowjetstaat gehört auch die Sackung des estnischen Inseln Dagö und Dessel, die nach bisherigen Meldepungen bereits endgültig vollzogen ist. England behält nur Scheinbar die Souveränität über die Inseln, während England das Recht bekommt, dort Stützpunkte zu gründen, Festungen aufzuführen und militärische Einschneidungen auszuüben. Es wird nicht bezweifelt, daß die Schaffung einer britischen Marinestation auf den estnischen Inseln für lediglich gegen Sowjetrußland richtet.

Verlag: „Arbeiterstimme“, Dresden. — Preis: „Siegerego“ Filiale Dresden. — Verantw. Red.: Rudolf Rennet, Dresden.

Er rannte hinaus; als er die halbe Treppe hinabstiegen war, vernahm er abermals die Stimme der Frau: „Warten Sie, ich komme mit Ihnen.“

Er lief ins Zimmer zurück.

„Es tut weh, zu denken, daß jemand stirbt“, meinte sie mit betrübter Stimme. „Ich könnte ja ebenso gut sonst mit Ihnen gehen.“ Doch will ich Ihnen helfen. Ist es weit?“

„Drei oder vier Blocks von hier.“

„Drei oder vier ... Ich werde durchmoch werden. Eineinviertel Dollar bei so einem Wetter! Aber Sie mögen, Sie werden mir später den Rest der fünfundvierzig Dollars zahlen? Ungleicher in einem Monat?“

„Ja, in einem Monat.“ versprach der arme Jurgis. „Kommen Sie schnell!“

„Wo sind die eineinviertel Dollar?“ fragte Frau Haupt unerbittlich.

Er legte das Geld auf den Tisch, die Frau zählte es und lachte es ein. Dann zog sie sich en. Jurgis glaubte, sie werde nie fertig werden. Auf der Straße ließ er vorüber, die feuchte muselige hinterdroben. Endlich erreichten sie das Haus. Jurgis hörte Oma noch immer läuten; es war also nicht vorüber. Die Frauen huherten Frau Haupt zu den Leiter. Jurgis hörte sie rnen: „Gott im Himmel! Was soll ich denn hier! Ich kan doch nicht diese Leiter hinaufklettern. Ist das ein Ort für eine gehende Frau, eine Dachlammer, die nur über eine Leiter zu erreichen ist? Ich sollte euch schämen!“ Schließlich gelang es Jurgis, sie zu begleiten, sie irgendwie die Leiter hinaufzuziehen. Jurgis fühlte, wie das Haus zitterte, während Frau Haupt in der Dachkammer auf und ab schritt. Uncle kam herein, holte rückt seinen Arm. „Lebt aber geben Sie fort,“ sagte sie. „Sie haben alles gehabt, was zu tun war, und bloß im Weg.“

Uncle und Matja hoben ihn zur Te hinaus, verabschieden sie hinter ihm. Die Sonne ging eben unter, es war fast dunkel, der Regen hatte sie in Schnee verwandelt. Jungs Mutterstecke in seinen jadenscheinigen Kleidern. Er hatte seit dem Morgen nichts gegessen. Wollte mit Jungs zusammen. Plotisch gedachte er der Knipse, wo er ja Mittag essen geplant hatte. Vielleicht wurde Jungs dort jedoch seiner erwartet.

(Fortsetzung folgt)

DER SUMPF

Roman von Upton Sinclair

Neubearbeitung

Einzelne Übersetzung aus dem vom Autor neu bearbeiteten amerikanischen Text von Hermann zur Mühlen. Copyright by „Der Nachdruck“ 1924. Alle Rechte, insbesondere die des Nachdrucks und der Übersetzung, vorbehalten.

(40. Fortsetzung)

Neunzehntes Kapitel

In einem Fenster des zweiten Stockes, über einer Kante, hing eine Tafel: „Madame Haupt. Gebamme.“ Jurgis sah die Treppen hinauf, nahm immer drei Stufen auf einmal. Frau Haupt war eine Holländerin und ziemlich fett. Sie trug einen schmierigen blauen Schlaftrock mit heller schwarzer verdeckter Borte. „Was gibts?“ fragte sie, als Jurgis eintrat.

Er war den ganzen Weg gelauft, hatte keinen Atem, versuchte kaum zu sprechen. „Meine Frau,“ fleigte er, „kommen Sie rein!“

„Ihnen hau ich leicht die Schüssel auf den Ofen und möchte sich an dem Schlaftrock die Hände ab. Ich soll mit Ihnen kommen? Eine Geburt?“

„Ja.“

„Ich bin eben erst nach einer Geburt heimgekommen. Hatte noch nicht Zeit zu essen. Aber, wenn der Fall so ernst ist.“

„Ja, ja, es ist ernst!“

„Dann, vielleicht ... Was zahlen Sie?“

„Ich ... ich ... wieviel verlangen Sie?“

„Fünfundzwanzig Dollars.“

Sein Gesicht verzerrte sich. „Soviel kann ich nicht zahlen.“

</